



CCIAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Traducción de la Jutbah del día viernes
14 de Yumada Al Ajirah de 1439H.
acorde al 2 de marzo de 2018,
pronunciada por el Sheikh Abdul Latif Al Otaibi
en la Mezquita del Centro Cultural Islámico
"Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas" Rey Fahd
en Argentina

LA INDULGENCIA ¡CUÁNTO NECESITAMOS DE ELLA!

LAS alabanzas son para Al-láh, Señor de los mundos, el Majestuoso, el Todopoderoso. Doy testimonio de que no hay dios excepto Él, y que Muhámmad es Su siervo y mensajero, el sello de los Profetas. Que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, con su noble familia y fieles discípulos. Amén.

Prosiguiendo:

¡Oh Siervos teman a Al-láh!, y sepan que quien posee una noble moral gana el amor de Al-láh y de la gente. Es quien más cerca del Mensajero de Al-láh estará el Día del Juicio y no hay algo más pesado en La Balanza que la buena conducta que junto al Temor, es lo que hará ingresar más gente al Paraíso.

Debemos caracterizarnos con lo más bello de la moral buscando primero la complacencia de Al-láh y luego tratando bien a los que nos rodean.

¡Oh musulmanes! El día de hoy hablaremos de la indulgencia, la cual nos enseña el Generoso Corán y está plasmada en la sunna profética, una noble conducta que tuvieron todos los Profetas, la paz y las bendiciones de Al-láh sea con todos ellos.

La indulgencia significa evitar buscar los errores en los demás y no ahondar sobre los derechos que no son de uno, como también no agobiar con reproches a quien afectó los tuyos.

Dice Al-láh el Altísimo: "[¡Oh, Mujámmad!] **Ante todo, elige perdonar, ordena el bien y apártate de quienes se comportan contigo en forma ignorante.**" (Corán 7:199)

¡Musulmanes! El Mensajero de Al-láh, (la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él), puso en práctica verdaderamente lo que es pasar por alto los errores y perdonarlos.

Dijo Anas (que Al-láh este complacido con él): "*Le he servido diez años al Mensajero de Al-láh, (la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él), y nunca me reprochó nada. No me dijo: ¡Uf!, ni me reprendió por lo que había hecho o dejado de hacer.*" (Muslim)

Más aún el Mensajero de Al-láh (la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) era también así con sus enemigos, quienes solían insultarlo y maldecirlo, cambiando su nombre por un agravio, diciéndole "mudammam". Dejaba pasar ésto por alto, eludía el asunto y los perdonaba.

1

Nuestra Jutba



Abu Huraira (Que Al-láh este complacido con él) dijo que el Mensajero de Al-láh (la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) dijo: *“¿Acaso no los asombra como Al-láh los aleja de mí? Quraysh me insulta y maldice, pero lo hace a “mudammam” y yo, soy Muhammad.”* (Al-Bujari). De todas formas, sabía que él era el objetivo de ello.

¡Musulmanes! El Profeta Yusuf, el generoso, hijo de Jacob (la paz sea con ambos), escuchó palabras ofensivas de su gente hacia él, cuando lo describían como ladrón, y dejó pasar por alto esto como si no hubiese escuchado, no los reprochó, ni los castigó a pesar del alto rango que gozaba en ese momento.

Dice Al-láh en el Generoso Corán: *“Dijeron: Si ha robado, ya robó antes un hermano suyo. Y Yusuf, sin mostrárselo a ellos, dijo para sí mismo: Vosotros estáis en peor situación y Al-láh conoce lo que atribuíis.”* (Corán 12:77)

Así elogia Al-láh a Sus siervos creyentes, aquellos que no confrontan con los necios cuando los sorprenden con tales conductas, por el contrario pasan por alto la situación y les hablan de buena manera, pues estos siervos no tienen tiempo para la discusión, las disputas ni la preocupación.

Dice Al-láh en el Generoso Corán: *“Los siervos del Misericordioso son aquellos que caminan por la tierra humildemente y que cuando los ignorantes les dirigen la palabra, dicen: Paz.”* (Corán 25:63)

¡Estimados! ¿Dónde estamos nosotros en relación a la indulgencia? En esta vida no dejaremos de escuchar algo que nos hiera o moleste ya sea de un amigo, un compañero de trabajo, un pariente o un vecino, tengamos cuidado de no estar constantemente detrás de esas palabras yendo de un lugar a otro diciendo: ¿Qué es lo que quiso decir? ¿Cuál es su objetivo?

Haz de todo ello, como si no hubieras escuchado nada, o como si el asunto no te importara, de esta manera encontraras calma en tu pecho y tranquilidad en tus asuntos. Porque ciertamente quien se equivoca y habla de esa manera se arrepentirá y sentirá pena de sí mismo y tal vez vendrá a ti a pedir disculpas.

¡Musulmanes! La indulgencia es un signo bien marcado, y quien la posee tiene una poderosa moral. ¡Musulmanes! de los más grandes beneficios de pasar por alto los errores y perdonarlos es que uno alcanza en sí mismo, sosiego. Porque quien se detiene en cada falta de los demás y reacciona ante cada error sea grande o pequeño, su vida se torna fastidiosa y los que lo rodean se alejan de él.

¡Cuántos conflictos hay entre los esposos, los parientes, los compañeros, a causa de estar pendiente y descubrir los errores de los demás! Sin embargo, si tuvieran indulgencia, no los alcanzarían tantos problemas.

Dijo Al-Amash (que Al-láh tenga misericordia de él): *“Pasar por alto los errores apaga mucho la maldad”*

¡Cuánto necesitamos de la indulgencia para con nuestros hijos y disimular sus errores! Especialmente cuando sucede, y luego se arrepienten e intentan no volver a repetirlos. ¡Cuánto necesitamos de pasar por alto las faltas con nuestros compañeros y perdonarlos y dejar de contabilizar cada palabra u obra que sale de ellos!. Porque si nosotros haríamos lo mismo, perderíamos sus afectos y hermandades.

Dijo Ibn Al-shauzi (que Al-láh tenga misericordia de él): *“La expresión más eleva-*



da de la bondad es pasar por alto los tropiezos de los demás; pues la persona naturalmente se equivoca y comete errores. Quien le dé mayor importancia a cada tropiezo, se agobia y agobia. El inteligente es quien no busca las faltas sean grandes o pequeñas en su familia, en sus seres queridos , en sus compañeros o vecinos para así poder disfrutar de un encuentro con ellos y de su compañía.”

¡Musulmanes! Debemos saber que hablar de la indulgencia y el perdón no significa dejar el consejo y la advertencia en relación a la legislación islámica, puesto que ésto es una obligación y algo ineludible para quien tiene el poder de hacerlo. Dijo Tamim Ad-dari (que Al-láh esté complacido con él): *“La religión es consejo”* (Muslim).

Lo que esté a tu alcance para ser indulgente y perdonar házlo, pues la mejor persona es quien puede hacer una observación a alguien por un error, y lo hace de tal forma que no hiera a quien cometió la falta. Hay muchos dichos de nuestro Profeta que confirman esta enseñanza. Lo que esté a tu alcance para ser indulgente y perdonar hazlo, pues la mejor persona es quien puede hacer una observación a alguien por un error, y lo hace de tal forma que no hiera a quien cometió la falta. Hay muchos dichos de nuestro Profeta que confirman esta enseñanza.

El Mensajero de Al-láh (la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) solía decir cuando quería corregir un error: *“Hay gente que hace tal cosa y gente que dice tal cosa”* sin herir el corazón de alguien.

Pedimos a Al-láh el Altísimo que nos haga fieles cumplidores de sus preceptos. Amén.

* * *

Nota: todo lo citado del Sagrado Corán debe entenderse que es una aproximación al significado de la Palabra de Allah, la cual descendió en la lengua árabe; por tanto, no es Su Palabra exacta.

3

Nuestra Jutba

